

*Alperes:* Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: M. Lumma és C. Schulze-Bahr meghatalmazottak, C. von Donat Rechtsanwalt)

### Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés — A szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 1992. június 18-i 92/50/EGK tanácsi irányelv (HL L 209., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 322. o.) III., IV., V. és VI. címével együttesen értelmezett 8. cikkének megsértése — Hulladékkezelési szolgáltatások közintézmény részére történő odaítélésére vonatkozó hivatalos európai közbeszerzési eljárás lefolytatásának négy körzet (Landkreis) általi elmulasztása

### Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A Bíróság az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 20., 2007.01.27.

**A Bíróság (második tanács) 2009. június 4-i ítélete (a Riigikohus [Észtország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — JK Otsa Talu OÜ kontra Põllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet (PRIA)**

(C-241/07. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(EMOGA — 1257/1999/EK rendelet — Közösségi vidékfejlesztési támogatás — Agrár-környezetvédelmi termelési módszerekhez nyújtott támogatás)

(2009/C 180/04)

Az eljárás nyelve: észt

### A kérdést előterjesztő bíróság

Riigikohus

### Az alapeljárás felei

*Felperes:* JK Otsa Talu OÜ

*Alperes:* Põllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet (PRIA)

### Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Riigikohus — Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalapról (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról, valamint egyes rendeletek módosításáról, illetve hatályon kívül helyezéséről szóló, 1999. május 17-i 1257/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 160., 80. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 25.

kötet, 391. o.) 22. és 23. cikkének, 24. cikke (1) bekezdésének, 37. cikke (4) bekezdésének, valamint 39. cikkének értelmezése — Olyan nemzeti szabályozás, amely az agrár-környezetvédelmi támogatást csak azok számára tartja fenn, akiknek a javára már az előző pénzügyi évben döntést hoztak agrár-környezetvédelmi támogatás nyújtásáról, és kizárja azokat az új kérelmezőket, akik kötelezettséget vállalnak arra, hogy termelésüket az agrár-környezetvédelmi követelményeknek megfelelően alakítják

### Rendelkező rész

A 2004. december 22-i 2223/2004/EK tanácsi rendelettel módosított, az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalapról (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról, valamint egyes rendeletek módosításáról, illetve hatályon kívül helyezéséről szóló, 1999. május 17-i 1257/1999/EK tanácsi rendelet 37. cikkének (4) bekezdésével és 39. cikkével összefüggésben értelmezett 24. cikke (1) bekezdésének rendelkezéseivel nem ellentétes, hogy valamely tagállam az elégtelen költségvetési források miatt kizárólag az olyan gazdálkodókra szűkíti a vidékfejlesztési támogatásra jogosultak körét, akiknek a javára már az előző pénzügyi évben döntést hoztak ilyen támogatás nyújtásáról.

(<sup>1</sup>) HL C 170., 2007.7.21.

**A Bíróság (első tanács) 2009. június 4-i ítélete — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság**

(C-250/07. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Tagállami kötelezettségzegés — 93/38/EGK irányelv — A vízügyi, energiaipari, szállítási és távközlési ágazatokban működő vállalkozások közbeszerzési szerződésai — Pályázati felhívás nélküli szerződés-odaítélés — Feltételek — Tájékoztatás az ajánlat elutasításának indokairól — Határidő)

(2009/C 180/05)

Az eljárás nyelve: görög

### Felek

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Patakia és D. Kukovec, meghatalmazottak)

*Alperes:* Görög Köztársaság (képviselő: D. Tsagkaraki, meghatalmazott, segítője: V. Christianos dikigoros)

### Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés — A vízügyi, energiaipari, szállítási és távközlési ágazatokban működő vállalkozások beszerzési eljárásainak összehangolásáról szóló, 1993. június 14-i 93/38/EGK tanácsi irányelv (HL L 199., 84. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 2. kötet, 194. o.) 4. cikkének, 20. cikke (2) bekezdésének és 41. cikke (4) bekezdésének megsértése —